



# PIRC

Pennsylvania Immigration  
Resource Center

*Educating, advocating, ensuring access to justice.*

## **Notificación de derechos de confidencialidad**

Usted tiene los siguientes derechos relacionados con la confidencialidad de su información personal y de sus comunicaciones con el personal o los voluntarios de PIRC.

1. La información que usted provee a PIRC se mantendrá tan confidencial como esté permitido por la ley.
2. Usted puede escoger qué información quiere proveer a PIRC . No se le negará acceso a los servicios si opta por no proveer cierta información que lo identifique.
3. La información que usted provee a PIRC que incluye su nombre, dirección, teléfono y cualquier otra información personal no se compartirá con otras personas o agencias sin su autorización.
4. El personal de PIRC tal vez tenga, por ley, que reportar ciertas situaciones, tales como sospecha de abuso o negligencia de menores, aun si usted no los ha autorizado a compartir o reportar dichas situaciones. Antes de entablar conversaciones con usted, el personal o los defensores le informarán de cualquier requerimiento para reportar y le dirán cuándo ellos deben hacer un reporte y cuál información se compartirá. Aun cuando se hacen estos reportes, PIRC no debe compartir más información de la requerida por la ley.
5. Cierta información general acerca de los tipos de servicios que se proveen y características demográficas en general (como por ejemplo edad y rango de ingresos, promedio de número de hijos, etnicidad) o de las personas que usan los servicios de PIRC debe compartirse con las agencias que patrocinan a PIRC. Sin embargo, la información que pudiera identificarlo a **usted** específicamente o al alguien que usa los servicios de PIRC nunca se puede compartir a no ser que usted lo autorice específicamente por escrito.
6. Después de recibir ayuda o apoyo de PIRC puede escoger que lo refieran a otras agencias para recibir ayuda y apoyo adicional. Usted puede decidir cuánta, mucha o poca, de su información personal PIRC compartirá o no con cada agencia asociada. A usted le dirán, en general, cuáles son las obligaciones de cada socio de mantener su información confidencial. Si opta por que PIRC comparta parte de su información personal con alguna de nuestras agencias socias, le dirán exactamente *cómo* y *cuál* información se compartirá. Si más tarde usted decide que no quiere que se comparta la información que ha provisto con ninguna de las agencias socias de PIRC déjenos saber y dejaremos de compartir la información con ellas.
7. Si tiene alguna pregunta o inquietud acerca de esta notificación o de sus derechos, o si le preocupa que su información confidencial no se trató de manera adecuada, por favor comuníquese con la directora legal de este programa a 717.600.8099.